**MÜTERCİM-TERCÜMANLIK (FRANSIZCA) ANABİLİM DALI 2019–2020 BAHAR YARIYILI HAFTALIK DERS PROGRAMI (I.ÖĞRETİM)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **P**  **A**  **Z**  **A**  **R**  **T**  **E**  **S**  **İ** |  | **08.00-08.45** | **09.00–09.45** | | | **10.00–10.45** | **11.00–11.45** | **13.00–13.45** | | **14.00–14.45** | **15.00–15.45** | **16.00–16.45** |
| **1** |  | | | | **0108203 Fransızca Konuşma 2**  Dr. Öğr. Üy. Onur ÖZCAN **B-219** | | **0108203 Fransızca Konuşma 2**  Dr. Öğr. Üy. Onur ÖZCAN **B-219** | | |  | |
| **2** |  | | | | **0108411 Çeviriye Giriş**  Doç. Dr. Yusuf POLAT **B-218** | | **0108421 İngilizce Konuşma 2**  Dr. Öğr. Üy. Özgür ŞEN BARTAN  **SEMINER 1** | | | **0108429 Kültürlerarası İletişim**  Dr. Öğr. Üy. Duran İÇEL **B-109** | |
| **3** |  | | | **0108604 Tr-Fr Söylem Çevirisi**  Dr. Öğr. Üy. Ziya TOK **B-109** | | | **0108643 İhtisas Çevirisi**  Dr. Öğr. Üy. Ziya TOK **ODA** | | | **0108619 İhtisas Çevirisi**  Doç. Dr. Yusuf POLAT  **SEMİNER 1** | |
| **4** | **0108811 Bitirme Projesi (Tr-Fr) 2**  Dr. Öğr. Üy. Bayram KÖSE **ODA** | | | | **0108801 Eşzamanlı Çevirisi 2**  Dr. Öğr. Üy. Duran İÇEL **Yahya Kemal Salonu** | | **0108833 Ardıl Çeviri**  Dr. Öğr. Üy. Bayram KÖSE **B-109** | | | **0108830 Almanca Karşılıklı Konuşma Çevirisi 2**  Dr. Öğr. Üy. Halis BENZER **BDE TOPLANTI SALONU** | |
| **S**  **A**  **L**  **I** | **1** |  | | | |  | | **0108204 Fransızca Yazma Becerileri 2**  Dr. Öğr. Üy. Ziya TOK **B-109** | | | **0108202 Sesbilim 2**  Dr. Öğr. Üy. Ziya TOK **LAB** | |
| **2** |  | | | | **0108403 Sözcük Bilgisi 2**  Dr. Öğr. Üy. Duran İÇEL **B-109** | | **0108417 Fransızca Karşılıklı Konuşma Çevirisi 2**  Doç. Dr. Yusuf POLAT **B-219** | | | **0108420 İngilizce IV**  Öğr. Gör. Ferhat GENCER **B-109** | |
| **3** | **0108618 Çeviri Kuramları**  Doç. Dr. Yusuf POLAT **B-219** | | | |  | | **0108601 Sözlü Çeviri 2**  Dr. Öğr. Üy. Duran İÇEL **LAB** | | | **0108603 Akıcı Fransızca Konuşma 2**  Dr. Öğr. Üy. Onur ÖZCAN **B-219** | |
| **4** | **0108811 Bitirme Projesi (Tr-Fr) 2**  Dr. Öğr. Üy. Onur ÖZCAN **ODA** | | | | **0108829 Almanca Metin Çevirisi 2**  Dr. Öğr. Üy. Halis BENZER **SEMiNER 1** | | **0108823 İngilizce Karşılıklı Konuşma Çevirisi 2**  Öğr. Gör. Ferhat GENCER **SEMINER 1** | | | **0108822 İngilizce Metin Çevirisi 2**  Dr. Öğr. Üy. Özgür ŞEN BARTAN  **SEMINER 1** | |
| **Ç**  **A**  **R**  **S**  **A**  **M**  **B**  **A** | **1** |  | | | | **TD 102 Türk Dili II**  Öğr. Gör. H. Belgin OKYAY **Uzaktan Eğitim** | | **0108212 Temel Çeviri Uygulamaları (Tr-Fr)**  Dr. Öğr. Üy. Bayram KÖSE **B-109** | | | **0108211 Karşılaştırmalı Sözdizimi (Fr-Tr) 2**  Dr. Öğr. Üy. Bayram KÖSE **B-109** | |
| **2** |  | | | | **0108404 Sözlü Anlatım 2**  Dr. Öğr. Üy. Onur ÖZCAN **B-219** | | **0108404 Sözlü Anlatım 2**  Dr. Öğr. Üy. Onur ÖZCAN **B-219** | | | **0108406 Tr-Fr Metin Çevirisi**  Dr. Öğr. Üy. Ziya TOK **B-104** | |
| **3** |  | | | | **0108639 İhtisas Çevirisi**  Dr. Öğr. Üy. Duran İÇEL **ODA** | |  | | | **0108631 İngilizce Yazışma Teknikleri 2 \***  Dr. Öğr. Üy. Nejla GEZMİŞ **B-219** | |
| **4** |  | | | | **0108811 Bitirme Projesi (Tr-Fr) 2**  Doç. Dr. Yusuf POLAT **ODA** | | **0108811 Bitirme Projesi (Tr-Fr) 2**  Dr. Öğr. Üy. Duran İÇEL **ODA** | | |  | |
| **P**  **E**  **R**  **S**  **E**  **M**  **B**  **E** | **1** |  | | | | **YD 102 İngilizce II**  Öğr. Gör. Nuriye KARAKAYA YILDIRIM **B-109** | | **ATA 102 AİİT**  Öğr. Gör. İsmail EFE  **Uzaktan Eğitim** | | |  | |
| **2** |  | | | |  | | **0108427 Çevirmenler İçin Türkçe**  Dr. Öğr. Üy. Bayram KÖSE **B-109** | | |  | |
| **3** |  | | | |  | | **0108638 Almanca Yazışma Teknikleri 2**  Dr. Öğr. Üy. Halis BENZER **SEMİNER 1** | | |  | |
| **4** |  | | | | **0108831 Teknik Çeviri 2**  Doç. Dr. Yusuf POLAT B-219 | | **0108805 Tr-Fr. Yorumlu Çeviri**  Dr. Öğr. Üy. Ziya TOK **B-104** | | | **0108811 Bitirme Projesi (Tr-Fr) 2**  Dr. Öğr. Üy. Ziya TOK **ODA** | |
| **C**  **U**  **M**  **A** | **1** |  | | ENF 102 Temel Bilgi Teknolojileri Kullanımı  LAB\*\*\* | | ENF 102 Temel Bilgi Teknolojileri Kullanımı  LAB\*\*\* | |  | | | **YD 108 Almanca II**  Öğr. Gör. Nurhayat YALÇIN **B-103** | |
| **2** |  | | | |  | |  | **0108418 Almanca-IV**  Öğr. Gör. Hatice SANAY **B-109** | | **0108419 Almanca Konuşma 2**  Öğr. Gör. Hatice SANAY **B-109** | |
| **3** | **108609 İhtisas Çevirisi**  Dr. Öğr. Üy. Bayram KÖSE **ODA** | | | | **0108637 Almanca Çeviriye Giriş 2**  Dr. Öğr. Üy. Halis BENZER **SEMİNER 1** | |  | **0108630 İngilizce Çeviriye Giriş 2**  Dr. Öğr. Üy. Elif TOKDEMİR DEMİREL **B-104** | |  | |
| **4** |  | | | |  | |  | | |  | |

\*Arş. Gör.Selim Ozan ÇEKÇİ sorumlu öğretim üyesinin gözetiminde bu derslere katılmak üzere görevlendirilmiştir

**Doç. Dr. Yusuf POLAT**

**Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü Başkanı**